

**Kornblumen** (Richard Strauss – Felix Dahn)

<p>         Kornblumen nenn' ich die Gestalten,          Acianos llamo yo (a) las figuras,            die milden, mit den blauen Augen,          las suaves, con los azules ojos,            die, anspruchslos, in stillem Walten          que, sin exigencia, en callado actuar            den Thau des Friedens, den sie saugen          el rocío (de) la paz, el cual ellas absorben            aus ihren eignen, klaren Seelen,          de sus propias, claras almas,            mitteilen allem, dem sie nah'n,          transmitir a todo, (a) lo (que) ellas (se)          acercan,            bewusstlos der Gefühlsjuwelen,          inconscientes (de) las joyas de          sentimientos            die sie von Himmelshand empfah'n.          que ellas de mano celestial recibieron.            Dir wird so wohl in ihrer Nähe,          A tí se hace tan agradable en su          proximidad,            als gingst du durch ein Saatgefilde,          como (si) anduvieras tú a través de un          campo sembrado,            durch das der Hauch des Abends wehe,          a través (del cual) el aliento del atardecer          sope,            voll frommen Friedens und voll Milde.          lleno (de) devota paz y lleno de suavidad.       </p>	<p>         Acianos llamo a aquellos seres dulces          de ojos azules, que,          humildes en su actuar,          reúnen la paz de la esencia misma          de sus sencillas almas          y la transmiten a todo lo que las rodea,          inconscientes del preciado regalo          con el que emocionan,          don celestial que recibieron de las          alturas.            Su cercanía aplacará tu espíritu,          como el aliento vespertino sobre un          campo sembrado,          con devota paz y serenidad.       </p>
--	--